



Number: 014-1-05-01-05/4 Ljubljana, 14. 9. 2015

Pursuant to Article 11 of the Decision on the incorporation of public institute Študentski domovi Ljubljana (Official Gazette of the Republic of Slovenia, no. 67/12, 24/13), Article 18 of the Articles of Association of ŠDL after acquisition of the opinion of the Student Residents' Council the Council of the Študentski dom Ljubljana Institute hereby adopts

#### DORMITORY RULES OF ŠTUDENTSKI DOM LJUBLJANA

#### I. GENERAL PROVISIONS

Article 1 (preliminary provision)

The Dormitory rules stipulate:

- 1. General provisions;
- 2. Eligible residents;
- 3. the rules for moving in, moving and moving out of the residents;
- 4. obligations and rights of the residents.
- 5. Obligations of the residents;
- 6. Disciplinary liability of residents.

# Article 2 (persons who must adhere to the rules)

Provisions of the Dormitory Rules apply equally to all residents in all dormitories and buildings of the "Študentski dom Ljubljana" public institute (hereinafter referred to as: the Institute).

The same rules apply for residents that reside in private apartments managed by the Institute and they are also, in addition to the Dormitory rules, obligated to adhere to written and unwritten rules and agreements of the quarters in which they reside.

Each act or action, omission of an act or action which is not in accordance with the provisions of these Dormitory Rules, regardless of whether such act or omission is committed intentionally or due to negligence shall constitute violation of the resident's obligations.

Article 3 (persons eligible for accommodation)

The residents of the Institute may be:

- 1. Students:
- a) undergraduate, graduate and postgraduate students who have the right for subsidized accommodation in accordance with the Rules on subsidized accommodation of students, including special needs students;
- b) student families in accordance with Articles 3, 4, 5 of the Marriage and Family Relations Act.
- 2. Other users:
- a) employed postgraduate students with the status an early stage researcher;
- b) postgraduate students who do not have Slovenian citizenship and do not have the status
  of an early researcher, but receive a grant granted by the Republic of Slovenia
  (hereinafter referred to as: Grantees);
- c) visiting higher education professors and higher education co-workers as well as visiting researchers.
- 3. Other students:
- a) students who are Slovenian citizens and do not have the right to subsidized accommodation in accordance with the Rules on subsidized accommodation of Students;
- b) students who are not citizens of the Republic of Slovenia (foreign students who take part in exchange programmes as defined in the Rules on tuition fees and accommodation in students' dormitories for Slovenian citizens and foreigners in the Republic of Slovenia, Official Gazette of the Republic of Slovenia no. 70/2008) at the University of Ljubljana and higher education institutions in Ljubljana;
- c) foreign students on holiday practical trainings and summer schools.
- 4. Tourists.

#### II. MOVE INS

Article 4 (legal grounds for move ins)

Persons eligible to move in as referred to in item 1 of the previous paragraph, move in based on the Rules on subsidized accommodation of students and Decision of the Office of student dormitories.

The students may reside there if they attend study programmes adopted prior to 11 June 2004 or new or renewed study programmes in accordance with the Bologna Declaration provisions or provisions on the Higher Education Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia no. 32/2012-Official Consolidated Text 7, 40/2012-ZUJF, 57/2012-ZPCP-2D, 109/2012 and 85/14).

Eligible persons referred to in items 2/a and 2/b of the previous article move in based on the Rules on accommodation into the Študentski dom Ljubljana Public Institute, invitation to tender for admission of early stage researchers and grantees into the Študentski dom Ljubljana Public Institute- Postgraduate dormitory and the Decision of the Committee for admission which is appointed by the Council of the Študentski dom Ljubljana Institute.

Eligible persons referred to in item 2/c of the previous Article move in based on the Rules on accommodation at the Študentski dom Ljubljana Public Institute, annual allocation plan and concluded agreements.

Eligible persons referred to in item 3/b of the previous Article move in based on the agreement concluded between the competent ministry and competent institutions for international exchange of students.

The number of foreign students who take part in exchange programmes and are eligible for accommodation in students' dormitories is stipulated each year by the agreement between the University of Ljubljana and the Institute until 31 May of the current year for the following academic year.

Eligible persons referred to in items 3/a and 3/c of the previous Article move in based on the Rules on accommodation at the Študentski dom Ljubljana Public Institute by the order of received applications.

Eligible persons referred to in item 4 of the previous Article move in based on Article 8 of the Decision on establishment/incorporation within activity 55.209 (other short-term accommodations) and check-in of the guest.

Article 5 (the Students' Dormitories Office and the Reception Office)

The Students' Dormitories Office is competent to decide on the right to subsidized accommodation. The registered address of the office is Cesta 27. aprila 31, dom VI, Ljubljana.

The Reception Office manages all affairs connected with accommodation at the residents' dormitory. A resident of the Postgraduate students' dormitory arranges everything at the Reception Office of the Postgraduate students' dormitory. The registered address of the office is at Cesta 27. aprila 31, Ljubljana, the branch office for residents of the Postgraduate students' dormitory is at Gosarjeva 9, Ljubljana. The Reception Office operates in accordance with the schedule, accessible on the www.stud-dom-lj.si website.

Article 6 (facilities of ŠDL)

Študentski dom Ljubljana has the following facilities:

- rooms;
- studio apartments;
- apartments;
- apartments for handicapped people;
- family apartments;

- common areas, such as halls, corridors, kitchens, bathrooms, study rooms/info-rooms, club rooms/TV rooms, sport recreation areas, laundry rooms to be used by the residents, joint balconies and terraces, bicycle sheds, garages, a culture hall, a conference room, restaurants, the coffee shop, pathways, driving routes, parks, greens, sports areas, car parks and a kindergarten with a playground

In the sense of the use of facilities the expression room is used for the following facilities: rooms, studio apartments, apartments for handicapped people, family apartments.

Other legal entities that concluded agreements with ŠDL are also located on ŠDL locations.

# Article 7 (manner of moving in)

The students who received a Decision by the Students' Dormitories Office move in into the Institute when they sign an agreement with the Institute which is prepared by the Reception Office.

Other users, employed third cycle postgraduate students with the early stage researcher status and grantees who received a Decision by the Admission Committee move in into the Institute when they sign an agreement prepared by the Reception Office.

Other users, visiting higher education professors and higher education co-workers as well as visiting researchers move in when higher education institutes, research organizations or other national authorities have concluded agreements with Študentski dom Ljubljana Public Institute and issued an accommodation reservation.

Other students (foreign students defined in the Rules of fees and accommodation in students dormitories for Slovenian without Slovenian citizenship and foreigners in the Republic of Slovenia Official Gazette of the Republic of Slovenia 70/2008) at the University of Ljubljana and in higher education institutes in Ljubljana, who are not residents of the Republic of Slovenia, move in when they conclude an agreement prepared by the Reception Office.

Other students, who are not residents of the Republic of Slovenia, who are carrying out holiday internship or are attending summer school, move in when they sign an agreement prepared by the Reception Office.

Tourists move in when the Reception Office carries out the guest check-in procedure.

The duration of accommodation of students in the Študentski dom Ljubljana is stipulated by the Rules on subsidising accommodation of students, the duration of accommodation of other users and other students are stipulated by the Rules on accommodation in the Študentski dom Ljubljana Public Institute.

## Article 8 (obligations of foreign students upon moving in)

Foreign students, who are not European Union citizens (hereinafter referred to as: EU), require a valid passport to enter the Republic of Slovenia (unless stipulated otherwise in the law or an international agreement) and a visa or a residence permit. Foreign students are obligated to

acquire the residence permit at a diplomatic mission or consular post of the Republic of Slovenia abroad prior to entering the Republic of Slovenia and submit it to the Institute when they move in.

Foreign students, who are EU citizens, do not need a permit to enter or a residence permit. Foreign students who are EU citizens must, on the day they move in or the following day, submit an application for acquisition of a temporary residence permit for the Republic of Slovenia at the address: Upravna enota Ljubljana, Oddelek za tujce, Tobačna ulica 5, Ljubljana. The students are obligated to deliver the certificate for acquisition of a temporary residence permit to the Institute within three days of moving in.

### Article 9 (data upon moving in)

Students who have a Decision by the Students' Dormitories Office must submit the following documents when they move in:

- notification on the move in referral issued by the Students' Dormitories Office;
- a certified statement of the guarantor on debt assumption;
- a personal identity card or a passport;
- three photographs.

Employed students with the early researcher status and grantees must submit the following documents when they move in:

- notification on the move in referral issued by the Reception Office;
- a personal identity card or a passport;
- three photographs.

Other users, visiting higher education professors and visiting researchers must submit the following documents when they move in:

personal document.

Other students must submit the following when they move in:

- a personal identity card or a passport;
- three photographs.

Tourists must submit the following when they move in:

a personal identity card or a passport.

Other students who move in for less than one month shall pay for the room when they move in; other students who stay more than three months pay a suretyship in the amount of EUR 200 or enclose the guarantor's statement with the exception of the Postgraduate dormitory where the residents pay the suretyship in the amount of one monthly rent or provide the guarantor's statement.

Article 10 (notification of residents)

Information important for all residents are available on the website <a href="http://www.stud-dom-li.si/">http://www.stud-dom-li.si/</a>.

ŠDL shall only provide information and notifications the specialist services send to individual residents in electronic form through the MojŠtudent application.

Upon moving in the resident received a student identification card, a password and username to access the internet and to access the MojŠtudent application. The resident shall be obligated to sign into the MojŠtudent application and enter a valid electronic address to which he/she shall receive different notifications from the management important for residing in the dormitories.

Regardless of whether the resident performed his/her duty of signing into the application it shall be deemed that he/she received all notifications, information and instructions sent by the specialist services though the MojŠtudent application after the date of moving in.

## Article 11 (manner of exercising resident rights and their restriction)

The residents exercise their right to regular free maintenance and elimination of defects in their residential unit by notifying the keeper of the unit exclusively through the MojŠtudent application. The residents carry out their obligation to exercise due care by reporting every error, defect or violation of the Dormitory Rules through the MojŠtudent application.

Regardless of the above stated the keeper of an individual dormitory may enter the room, studio apartment or apartment at any time if a report was issued or if he suspects that Dormitory Rules were violated. Prior to entering the manager must knock and present himself by saying "Keeper, control."

## Article 12 (move in date)

The move in of the resident is carried out by the Reception Office upon signing of the accommodation agreement. The resident is obligated to move in at the keeper's the same or the following day. The keeper is obligated to report to the Reception Office on residents who moved in and moved out weekly, namely every first business day.

The student receives a key or a card at the keeper's when moving in.

Article 13 (special move ins)

Residents who want peaceful residing can stay at dormitories II, V, VI, XII and Rimska.

The resident who moves into one of these dormitories must comply with the rules regarding quietness in the dormitory; otherwise the resident is moved into another dormitory or moved out.

Residents who wish to reside in a quiet home or a single-bed room or a single-bed apartment note this with a written application.

Customized apartments are available for special needs residents.

Special apartments are available for student families.

Other users, employed postgraduate students with the early stage researcher status, grantees and visiting higher education professors and higher education co-workers, as well as visiting researchers, reside in the Postgraduate dormitory.

Criteria for being granted a single bed room are:

- that the person is a resident of the Institute;
- that the person is at least in 2nd year of their studies;
- that the person regularly progresses to the next year during his/her stay at the Institute;
- that the person was never under consideration due to the violation of the Institute's Dormitory Rules.

The Reception Office keeps special waiting lists regarding special accommodation. In case the resident does not respond to the invitation to move into a dormitory, room, studio or apartment within three days of being handed the invitation or does not excuse his/her absence with an grounded reason, he/she is deleted from the waiting list and the next person on the waiting list moves in.

## Article 14 (identification)

The resident is obligated to keep all documents received upon move in until he/se moves out. The resident is obligated to show a valid identification card and/or personal identification document at the request of the Institute's authorised person.

The resident shall be obligated to report each change in personal documents or data, which changes the guarantor's statement, to the Reception Office within 8 days and provide evidence of the new condition

## Article 15 (moves)

The resident is obligated to move into another room or dormitory when so demanded by the nature or renovation or maintenance works, economy of operation, an introduced disciplinary measure, tourist activity, sports, cultural or other events, force majeure or disciplinary sanction.

The resident is obligated to move within the capabilities of the Institute based on a served decision issued by the Institute in case of a dispute between the residents which cannot be resolved amicably and when neither of the disputing parties wishes to move voluntarily. An appeal against the decision does not stay its execution.

After the deadline for voluntary move, the move, also as one of the disciplinary sanctions, shall be carried out with a committee at the cost of the resident in accordance with the Pricelist.

The resident may, if the circumstances allow it, move into another room, studio, apartment or dormitory at his/her own request, anytime during the year except during regular annual move ins.

The Reception Office may temporarily postpone the moves, namely during the period of other work priorities, which it shall post in the usual manner.

For a move at his/her own request the resident shall pay the costs of the moving procedures according to the applicable Pricelist published at the ŠDL website.

Prior to moving the resident is obligated to straight out and clean the room as he/she took it over and hand it over to the dormitory's keeper of which the minutes must be drawn up. The Reception Office carries out the move based on the minutes on the condition of the room and the review of the payment of accommodation costs.

The resident is, prior to moving into a new room, obligated to go to the keeper due to possible changing of bed sheets and other inventory and harmonization of the handover records. When moving into a new room the resident again signs the record on moving in and moving out with the keeper.

## Article 16 (moving out)

A resident who's right to reside pursuant to the decision of the Office or decision of another competent authority or who's accommodation agreement expired is obligated to move out from the Institute's premises.

A resident who graduated, lost his/her student status, finished the undergraduate studies, unenrolled or was excluded from a higher education institute or Institute, entered into an employment relationship (does not apply to postgraduate students with the early stage researcher status) or became self-employed during his/her stay at the Institute must also move out.

A resident who violated the Dormitory Rules causing the Institute to withdraw from the accommodation agreement in accordance with the provisions of these Dormitory rules must also move out of the Institute's premises.

In the above stated cases the resident is obligated to move out within eight days of the day when the circumstances from the previous paragraphs arise. Otherwise the Institute shall issue a move out order and carry out a committee move out.

## Article 17 (suspension of a right)

In case of all proven absences due to:

- study absence or practical training outside of the place of the studies,
- illness or special social circumstances
- when so agreed with the Institute if this is also in the interest of the Institute;

which exceed two months, the resident shall report such absences to the Reception Office which offers the resident to sign an agreement on temporary move out and suspension of the right.

The resident's right to reside in the Institute shall be suspended for the time stated in the temporary move out agreement. During that time the resident shall not pay the rent. The resident shall move into the available residential unit no later than within eight days after the date stated in the agreement or it shall be deemed that the resident withdrew from the accommodation agreement.

# Article 18 (moving out of a person not entitle to accommodation)

The Institute may immediately move out a person for which it discovers that he/she resides in the Institute without legal grounds.

## Article 19 (moving out procedure)

A resident moves out of the dormitory so that he/she cleans and straightens out the room so that it is in the same condition that he/she took it over and checks the condition of the room and inventory with the keeper of which minutes are drawn up. The bedding is returned to the dormitory's keeper and all personal belongings are removed from the room. Minutes on the move in and move out are handed over to the Reception Office and the moving out procedure is concluded.

Upon moving out the resident must remove all his/her personal belongings. If the resident does not removes his/her personal belongings from the room, the Institute shall mutatis mutandis use provisions of Article 20 of the Dormitory Rules.

The Institute is not responsible for the residents' objects and things.

Dormitory keepers are responsible for checking the rooms and keeping objects; they must personally check the room upon each move in and move out.

# Article 20 (move out without a concluded move out procedure)

A resident who moves out from the room without the knowledge of the keeper and Reception Office is charged the rent and all costs incurred by the committee move out.

## Article 21 (committee move out)

A resident who does not move out voluntarily for reasons stated in previous articles or moves out without a concluded move out procedure shall be moved out by the Reception Office pursuant to a move out order the Institute sends to the Guarantor.

A committee move it is carried out by a committee comprising of the dormitory's representative and two Institute's employees; they record all the resident's personal belongings and draw up the minutes on the condition of the room and the inventory. They hand over the resident's personal belongings to the keeper.

A committee move out is also carried out in the absence of the resident in accordance with the move out order.

When a committee move out of foreign students is carried out the representative of the competent authority, which referred the student, must also be present.

## Article 22 (storing personal belongings)

A resident who was moved out from the dormitory with the assistance of the committee can take over his/her personal belongings at the keeper's. If the resident does not take over his/her things within one month from the day they were first stored, namely from the date of the committee move out, it shall be deemed that he/she does not want to take over the belongings and they are handed over to humanitarian organisations.

Article 23 (move out costs)

The resident or his/her Guarantor, who jointly and severally guarantees for the payment of the resident, is obligated to pay costs calculated by the Institute after the committee move out. In case of non-payment of the invoice within 8 days, the Institute will recover the costs before a court.

## Article 24 (accommodation price, subsidy)

- 1. The market price is the economic price which includes all costs.
- 2. The price of accommodation for students is, in accordance with the Rules on subsidizing accommodation of students, comprised of:
- labour costs (salaries and other expenses for those employees working in accommodation activity and employers' contributions for social security);
- goods and services expenses they may comprise consumed electricity, municipal services and communications expenses; other expenses for goods and services, namely up to 20% of the consumed electricity, municipal services and communications; costs for eliminating damage established by drawing up the minutes if the costs cannot be recovered from the person who caused the damage; current maintenance works;
- investment maintenance costs and costs for the purchase of equipment.
- 3. The subsidized accommodation price, reduced by the subsidy amount. With the decision of the Students' Dormitory Office the resident acquires the right to pay the accommodation price in accordance with the subsidized price.
- 4. The price of accommodation at the Institute when accommodating other users comprises of:
- labour costs (salaries and other expenses for those employees working in accommodation activity and employers' contributions for social security);
- goods and services expenses they may comprise consumed electricity, municipal services and communications expenses; other expenses for goods and services, namely up to 20% of the consumed electricity, municipal services and communications; costs for eliminating damage established by drawing up the minutes if the costs cannot be recovered from the person who caused the damage; current maintenance works;
- investment maintenance costs and costs for the purchase of equipment.

Other exchange students pay the accommodation price in accordance with the Rules on subsidizing accommodation of students.

Other students pay the market price.

Tourists pay the market price.

The accommodation Pricelists are adopted by the Council of the Institute and published on its website.

## Article 26 (own assets of students)

The students may, in accordance with the Act on the organization of students, collect own assets for carrying out the activities of the dormitory.

# Article 27 (payment of accommodation costs)

Residents who have the right to accommodation pay accommodation costs in accordance with the subsidized accommodation price or accommodation price.

Residents pay rent and other accommodation costs from the date of signing the accommodation agreement. The residents must pay the rent until the 20<sup>th</sup> day of the month for the current month. The resident who decides to pay the rent via a direct debit must select the date of the direct debit which is the same or earlier than the date of the payment date. A person who does not pay the rent until the 20<sup>th</sup> of the month is charged late payment interest starting from the 23<sup>rd</sup> of the month. If the resident does not pay the debt until the 10<sup>th</sup> day of the following month, the Institute sends him/her a payment reminder. If the obligations in accordance with the payment reminder are not paid within 8 days, the Institute may withdraw from the accommodation agreement. Notification on the withdrawal from the accommodation agreement is sent to the resident and the Guarantor when the resident is an unemployed student.

The resident must pay the rent when moving in and moving out, namely:

- 1. if he/she moves in on or prior to the 15<sup>th</sup> of the month, he/she pays the rent for the entire month
- 2. if he/she moves in after the 15<sup>th</sup> of the month, he/she pays the rent for half the month,
- 3. if he/she moves in during the last 5 days of the month, he/she pays the rent for 5 days,
- 4. if he/she moves out on or prior to the 5<sup>th</sup> of the month, he/she pays the rent for 5 days,
- 5. if he/she moves out on or prior to the 15<sup>th</sup> of the month, he/she pays the rent for half the month,
- 6. if he/she moves out from the 16<sup>th</sup> day of the month until the end of the month, he/she pays the rent for the entire month.

If the 5<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup> or 25<sup>th</sup> day of the month is a holiday or on that day the Reception Office does not have business hours, the above stated payment deadlines are transferred to the first next business day.

In case a resident moves into a room or a dormitory of a different category, the resident is charged the difference between the rents in the manner applicable for move ins and stipulated by paragraph four of this Article.

The Institute sends an invoice to the debtor for debt established after the resident moves out. In case of non-payment within the payment date, the Institute recovers the debt before a court and the Guarantor jointly and severally guarantees to pay the student's obligations and pays the debt.

## Article 28 (advance payment)

A resident pays an advance payment of accommodation costs in accordance with the subsidized price and other possible incurred costs (for example: day-and-night duty, damage, different types of collections) for the time after the expiration of the right to reside, namely from 1 October, in case of a negative decision or an appeal, until the move out, and a resident in the Postgraduate dormitory pays advance payment in the amount of the accommodation costs. When moving out the resident is obligated to pay the difference between the advance payment and the market price. The decision whether the resident will stay in the dormitory or move out is solely the responsibility of the resident, including all financial consequences.

## Article 29 (student status cessation)

A resident who graduates during his/her stay at the Institute or his/her student status ceases in some other manner, enters into an employment relationship (the provision does not apply to third cycle postgraduate students with the early stage researcher status) or become self-employed is, when he/she moves out, obligated pay the difference between the subsidized price and market price or market price from the day he/she graduated, his/her status ceased, entered into an employment relationship (the provision does not apply to postgraduate students with the early stage researcher status) or became self-employed until he/she moved out.

#### III. AGREEMENT

Article 30 (agreement)

Students or students with the early stage researcher status students can move into the Institute when they sign the accommodation agreement. The accommodation agreement is concluded for the time stipulated in the decision by the Students' Dormitories Office, Reception Office or another competent institution.

On the day of the signing of the accommodation agreement it becomes the obligation of the resident to pay the Institute all financial obligations. The validity of the agreement for students who are eligible for subsidized accommodation is extended based on a positive decision by the Students' Dormitories Office and is valid until the right to subsidized accommodation expires. The validity of the postgraduate students and grantees may be extended in accordance with Article 22 of the Rules on accommodation in the Študentski dom Ljubljana Public Institute.

A visiting higher education professor or foreign researcher may move in when an agreement is signed between the Institute and the higher education institute or Public agency of the Republic of Slovenia for research activity, a research organization or another state authority.

The accommodation agreement is the legal ground of the agreed relationship between the contracting parties, an integral part of which are also the Dormitory Rules published on the

Institute's website. The accommodation agreement is signed in two copies, one for the resident and one for the Institute.

When a resident has a status of a student who is eligible for subsidized accommodation, one copy of the agreement is sent to the Guarantor. Otherwise the resident is obligated to pay suretyship when he/she moves in.

## Article 31 (termination of the agreement)

The accommodation agreement is terminated when the term for which it was concluded ends or when the conditions under which it was concluded no longer exist.

The accommodation agreement is terminated if the resident loses its student status: graduates, finishes his/her postgraduate studies, unenrolls or is excluded from the higher education institution, becomes employed or does not acquire the early stage researcher status;

The accommodation agreement concluded under a suspensory condition (submission of a certified statement of the Guarantor) shall be terminated or deemed not concluded if the condition is not fulfilled within the time period stipulated in the agreement.

The accommodation agreement concluded with a foreign student who is not a EU citizen shall be concluded under a suspensory condition that the student provides the Institute a certificate of filed temporary residence permit for temporary residence in the Republic of Slovenia. If a foreign student does not provide the Institute such certificate within 8 days of conclusion of the accommodation agreement, the agreement shall be deemed not concluded and shall be terminated after the deadline for fulfilment of the condition.

# Article 32 (withdrawal from the accommodation agreement)

The Institute may withdraw from the accommodation agreement concluded with the resident before the period for which it was concluded ends if the student violates Dormitory Rules.

The resident may file an appeal against the withdrawal from the accommodation agreement. On the first instance the appeals are resolved by the Institute's Director and on the second instance by the Council of the Institute.

The Institute issues a move out order based on a final withdrawal from the agreement. There is no appeal against the move out order issued on such grounds.

### IV. ORGANISATION

Article 33 (organisation)

The Student Residents' Council (hereinafter referred to as SRC) operates within the Institute and comprises representatives and alternate representatives of the dormitories. Elections and competences are stipulated by the Rules – Act on organization of the SRC.

Each dormitory elects its representative and alternate. The SRC may appoint sports, cultural and academic work coordinators for individual dormitories.

The Director, at the SRC's proposal, appoints one sports – fitness instructor and his/her assistant for each dormitory that has a sports room (fitness).

The Director appoints an authorised internet administrator for each dormitory. In order to ensure comprehensive operation of the internet the Director chooses the authorised person from among the employees and its internet assistant from among the resident students.

The first person to help a resident with his/her issues is the keeper.+

Residents report any violations of their rights or violations of the Dormitory Rules by other residents to the dormitory keeper who is obligated to make a written note of the report and send it to the competent institute employees. In case of temporary absence or inaccessibility of the keeper the residents report the stated violations or omissions to the Reception Office or to the day-and-night duty service at the management.

Article 34 (day-and-night gate keeper service)

Permanent gate keeper service is organized in the dormitories which the student residents are obligated to carry out voluntarily in accordance with the schedule, except is such service is carried out by a professional security service company. The service is carried out in the gate keeper booth in accordance with the instructions of the management.

The alternate representative of the dormitory is responsible for organizing the day-and-night service and when the service is carried out by a professional security company, the security engineer organizes the security.

When the day-and-night duty is carried out by the students, the schedule is prepared by the alternate member of the dormitory and he/she must hang it in the gate keeper booth in due time. A person may carry out this service for maximum 12 hours per day and there should be at least a 12-hour gap between two duties.

Article 35 (paid day-and-night duty)

In dormitories where the students do not carry out the night-and-day duty regularly and in dormitories where students themselves agree on paid night-and-day duty this duty is carried out by students on duty at the expense of all residents. In such case the dormitory's representative informs the Director of this.

The residents may, at the dormitory meeting, adopt a decision that the night-and-day duty which is not carried out is penalized with payment for the not carrying out the duty; the amount of the penalty is the same as payment of the duty.

Professional security service is ordered by the Institute's Director.

Article 36 (substituting the person on duty)

A resident who is unable to carry out the duty at the time he/she was scheduled for is obligated to find a substitute and inform the alternate representative of the dormitory of such substitute.

## Article 37 (exceptions from duty)

A parent who resides in the dormitory alone with a child, pregnant women from the 5<sup>th</sup> month of pregnancy onwards, patients and disabled persons do not carry out the day-and-night duty unless they wish to do so. Foreign students who reside in the dormitory for the first year cannot carry out the duty, because they do not know the language and circumstances. All above stated, for which the obligation to carry out the duty does not apply, pay compensation for duties not carried out.

## Article 38 (professional security service)

The Institute organizes professional security service at the expense of the residents when there is an increased number of violations of the Dormitory Rules recorded in an individual dormitory or part of the dormitory.

# Article 39 (day-and-night duty)

The person authorised for security, with the office in Rožna dolina, is responsible for the work of the student day-and-night duty service.

On duty students of the Institute monitor the situation in all dormitories of the Institute, apart from the dormitories where professional security service is organised, they monitor how the day-and-night duty is carried out and call the competent authorities if necessary.

The person on duty bears material liability for the inventory taken over in the gate keeper's booth and disciplinary liability for correct and conscientious carrying out of the gate keeping duty. If damage incurs to the dormitory due to an omission of the person on duty, such person shall be liable for the incurred damage. If damage incurred to the dormitory due to negligence of the person on duty, such person shall be jointly responsible for all the incurred damage.

# Article 40 (duties of the person on duty)

#### The person on duty must:

- carry out the duty regularly and conscientiously;
- remain in the booth, except during rounds (15 min) or when calling a resident to come to the phone;
- take over the mail in the morning, prepare the list of all mail deliveries and submit it to
  the internet administrator who informs the recipients of the delivered mail through the
  MojŠtudent application (the recipient takes over registered mail at the established
  location, while the person on duty is obligated to take telegrams to the recipient's room
  or leave a notification on his/her door);
- prior to hand over and during the duty he/she shall carry out a control round and turn out all lights apart from those that must be on the entire night for safety reasons (in front of the gate keeper booth, the staircase), check the TV room, check if the water is running anywhere, check if any appliance is turned on, check common areas;
- in case of natural and other disasters (a fire, a flood, an earthquake, an explosion, environmental accidents, radiological or chemical hazard, possible military strike or other dangers) the student on duty and the residents must act in accordance with special instructions hung at the entrance into the dormitory;

- carry out tasks determined by the dormitory representative;
- be present at committee move outs at the request of an Insitute employee;
- lock the entrance door at 22.00 and ensure that they remain locked throughout the night;
- participate in intervention check of the dormitory carried out by the hygiene committee;
- carry out tasks in accordance with the instructions and order of the Management.

## Article 41 (supervision of the day-and-night duty)

Carrying out the day-and-night duty is supervised by the alternate representative of the dormitory, security guard, on duty student, receptionist, the residents themselves, dormitory keepers and the safety engineer. Each of the stated persons has the right and obligation to warn the person on duty for not carrying out the duty with due diligence and make a written report of this at the Reception Office.

#### V. ORDER AND QUIET

Article 42 (order and quiet)

From 22.00 hours until 6.00 hours there is the so-called night time intended for rest in the dormitories and its surrounding surfaces. During that time there is no activity allowed that would disturb rest.

Residents mainly cannot make racket, noise and use acoustic and other devices causing noise or disturb dormitory and neighbourhood residents.

If the resident does not immediately cease his/her actions at the request of the Institute, the dayand-night duty, the dormitory representative or other residents, an appropriate procedure for violation of the Dormitory Rules shall be commenced against him/her.

Article 43 (events)

The organiser shall acquire a written consent of the Director for any public event, to which outside visitors are invited. Organization, place, duration and responsible persons are appointed by the Director.

The Director shall determined the organisation, location and responsible persons, while the organiser must report the event to the competent administrative authority and acquire a permit.

The organizer is obligated to make purposeful use of the Institute's sports surfaces. The organizes is obligated to provide security service, first aid, ensure the volume of music is within the allowed scope and consistently carry out all directions of the competent authorities.

#### VI. RIGHTS AND OBLIGATIONS

# Article 44 (rights of residents)

Under conditions and in the manner stipulated by these Dormitory Rules a resident has the right:

- to normal conditions for daily work and night rest;
- to regular free maintenance works and elimination of defects in the room/studio/apartment which are not the consequence or incorrect or negligent use;
- to use common areas;
- to use common equipment in the dormitory;
- to information on conditions of accommodation;
- to permissible use of the Študentski dom Ljubljana internet network in accordance with the rules which are an integral part of the accommodation agreement.
- to use parking surfaces within the Institute in accordance with the Rules on traffic and parking on the Institute's surfaces or use of the parking garage in the Postgraduate dormitory.

## Article 45 (obligations of the residents)

It is the obligation of each resident to adhere to the provisions of these Dormitory Rules and especially:

- residents are obligated to act so that they respect privacy and rights of the co-residents.
   They cannot disturb other residents during who study in the room or in the dormitory.
- he residents agree on the co-existence among themselves.
- the rooms are intended for accommodation and in the rooms and the common areas no other activity is permitted with the exception of activities expressly permitted with these Dormitory Rules.

### The residents are also obligated:

- to adhere to the provisions of the agreement, dormitory rules and instructions ŠDL issues in a usual manner;
- to comply with night order and quiet;
- use the rented room/studio/apartment and common areas, equipment and surrounding surfaces in accordance with their purpose with due diligence, maintain order and cleanliness in the rooms, studios and apartments, common areas and the dormitory's surrounding surfaces and safeguard the dormitory's assets from defects or damage and act in accordance or carry out all oral instructions of competent ŠDL persons;
- correctly use and protect all water, electricity, heat and other installations and devices in rooms, studios, apartments and the dormitory's surrounding surfaces from defects;
- use water, electricity and thermal energy economically;
- report any malfunction or defect in the room/studio/apartment or common areas to the keeper through the MojŠtudent application;
- comply with the traffic arrangement stipulated by the rules;
- comply with all provisions of the Rules which ensure the prescribed hygiene standards;
- report non-adherence of the hygience standards in a room, apartments or common areas to the keeper through the MojŠtudent system;

- opravljati dežurno vratarsko službo, kjer je ta organizirana;
- carry out day-and-night gate keeping duty where such service is organized;
- resident sign in into the MojŠtudent application and enter a valid electronic mail address;
- collect waste separately and dispose of the in containers in front of the dormitory in accordance with the instructions of the municipal utility company.

## Article 46 (prohibitions)

While respecting the rights of residents and taking account their obligations, the residents are expressly, but not exclusively, not allowed:

- to post posters, photographs and stickers to the equipment in the buildings, furniture, glass and walls. They shall also not damage equipment, furniture, glass and wall surfaces in any other manner;
- to move furniture without an agreement with the keeper;
- to change the purpose of use of furniture and equipment;
- to install additional installations and change the existing installations;
- to connect electrical, heating and cooking devices that are classified as large consumers (electrical cooker, fan-heater, electrical grill, toaster and the like);
- to use the premises to store larger personal belongings (bicycles, furniture etc.);
- to smoke in rooms, studios, apartments, halls, corridors and all other common areas, except where it is especially designated that smoking is allowed;
- to organize social events without the permission of the management;
- to use heating devices on Institute's premises and on surrounding surfaces;
- to organize picnics and other social events or parties of the residents or outside visitors on the outside surfaces of the Institute without the permission of the management;
- to use rollerblades, scooters, skates or skateboard equipment and the like in the dormitories;
- to recruit members for religious communities, political parties and other decisions in personal and public life in the Institute's buildings or on its surrounding outside surfaces:
- to make or sell alcohol and grow (manufacture), sell, smoke and deal or in any other way use illegal drugs;
- sell any other products and services or solicit;
- animals may not reside in the student dormitory;
- larger number of people may not gather in common areas as stipulated by the Fire rules of an individual building

## Article 47 (use of common areas and the Institute's property)

The residents may use common areas with appertaining infrastructure and common equipment taking into consideration night quiet and order and in accordance with the following provisions:

 areas for operation of the Student Residents' Council: entry permitted to employees of the Institute and SRC officials and residents during SRC office hours;

- areas for operation of societies with the registered seat at the address of ŠDL, established to the benefit of the residents, with the consent of ŠDL: entry permitted to employees and officials of those resident societies and all residents during office hours;
- sports and recreation areas: entry permitted between 6.00 and 24.00 hours in appropriate sports gear and sneakers;;
- club room/TV-room: the use of the club room/TV room is unlimited. Residents of the Institute and their friends may socialise provided they adhere to the provisions of the Dormitory Rules;
- inforoom: unlimited use in the Postgraduate dormitory; computer, printer and appertaining software and hardware may be used in accordance with the law and written instructions of the management; residents can print using their own paper
- the use of study rooms in dormitories is intended for studying and solely for the residents of the Institute. When leaving the study room the residents must empty the study place;
- laundry room: unlimited use; a resident may collect the key to the laundry room at the receptionist's or the keeper's each time he/she enters the laundry room and returns the key to the laundry room to the receptionist or the keeper each time he/she leaves it; the receptionist and/or gate keeper records each entry and exit of an individual resident; the resident must use the laundering, drying, ironing surfaces and ironing devices in accordance with the enclosed instructions; he/she must clean the laundry room after use; use of laundry baskets and racks for drying of the clothes are also available;
- bicycle sheds: unlimited use, residents enter with a key, they lock the bike shed when they leave;
- he bicycle shed at Bežigrad the Postgraduate dormitory: unlimited use; when a
  resident wishes to enter the bike shed, he/she rings the receptor who opens the door and
  the door to the shed close automatically after a certain period of time; bicycles in the
  shed should be locked despite the safety devices in place;
- garage: use is permitted in accordance with general conditions on garaging and parking
  of the vehicles in the garage and after concluding an agreement with the lessee of the
  garages. The Rules on traffic and parking on the Institute's surfaces govern the use of
  parking and traffic surfaces which are enclosed to these Dormitory Rules and are their
  integral part;
- storage: intended for storage of the residents' equipment (for example sports equipment, tires etc.) after a prior agreement with the management;
- all Institute's sports surfaces are intended for the resident of the Institute free of charge and the residents use them at their own risk;
- student common gardens are intended for persons cultivating the land to work on these surfaces and to harvest produce and to other residents for rest on the parts of the gardens designated for rest;
- the playground is intended for the Institute's residents;

In the Postgraduate dormitory residents may also use extra beds, a set of bed linen (a blanket, a pillow, a sheet and a blanket cover) and towels: they are available in agreement with the management and rent is charged in accordance with the Pricelist.

Residents, with the exception of authorised persons and administrators of the student network, may not use and access areas where communication hubs are located.

## Article 48 (socialising)

Socialising in quiet dormitories takes place once per month and must be reported to the Reception Office at least three days in advance on a special form for carrying out the social event. The social event may be reported by the dormitory representative with prior consent of the keeper. Socialising must end by 22.00 hours.

## Article 49 (internal dormitory parties)

Residents may organise internal dormitory parties (hereinafter: parties) in common areas intended for socialising under the following conditions:

- only the representative of the dormitory can report a party. The person who reports the
  party is obligated to acquire the consent of the keeper and the Director;
- the party organizer may only be a resident of a particular dormitory;
- the party must be reported at least three days prior in the Reception Office on a special form:
- organization of a party is agreed for each party, a responsible person is appointed, as well as possible material liability and mandatory cleaning after the party;
- residents are prohibited to agree on cleaning after the party with the employees of the Institute. If the organizer does not clean the area until 9.00 the following day after the party, the Institute carries out the cleaning at the organizer's costs;
- parties are not allowed in tea kitchens, washroom facilities and on the outside surfaces;
- internal parties may be organized no more than twice per month, however, not two consecutive weeks in a row. Due to study reasons there are no parties in January and until the end of winter vacation, during May games and during winter and summer vacation. If there are parties organized for all Institute residents during a particular month, internal parties cannot be organized in dormitories. Neither the organizer nor anyone else can in any way promote parties outside of the student village
- parties are not allowed in the Postgraduate dormitory, however, they are allowed in the club room.

## Article 50 (overnight visitors)

Provisions of this Article refer exclusively to overnight visitors staying at residents of all dormitories with the exception of the Postgraduate dormitory.

Each resident has the right to accept visitors.

A resident may accept a visitor in his/her room if the co-resident agrees with it, while the resident is responsible for the visitor's behaviour, possible damage caused and other violations of the Dormitory Rules. The resident assumes full material liability for the overnight visitor, including payment of penalties arising from the system legislations regarding registration of guests.

An overnight visitor is a person who stays in the room between 3.00 and 06.00 hours.

Each resident may have one overnight visitor at the time. The visitor cannot stay overnight if there is no resident in the room. The same visitor may stay overnight in the Institute for no more than 36 nights in a calendar year, and no more than three nights in an individual month, while three times per year the overnight visitor may up to 5 days. For each resident the joint number of stays of overnight visitors in a calendar year shall not exceed 36 nights.

An overnight visitor who does not have Slovenian citizenship may stay overnight with a resident only based on a prior registration of the overnight visitor at the Reception Office.

A visitor who has an accommodation agreement concluded with the Institute does not have to be reported but the consent of the co-resident.

The residents registers the visitor with an electronic form available at: <a href="http://www.stud-dom-lj.si/orodje/prijava-prenocevalca">http://www.stud-dom-lj.si/orodje/prijava-prenocevalca</a>. An overnight visitor must be registered until 3.00 in the morning.

The student pays the overnight stays and the tourist fee with a special payment order together with other accommodation costs.

## Article 51 (overnight visitors in Postgraduate dormitory)

A resident of the Postgraduate dormitory must register an overnight visitor at the reception (if a foreigner with a passport) until 3.00 (electronic registration not possible).

A resident of the Postgraduate dormitory may have two overnight visitors at the same time.

An overnight visitor may not stay overnight if there is no resident in the room, unless it is recorded as a regular overnight visitor at the reception.

In the Postgraduate dormitory overnight visitors may stay unlimited pursuant to payment and registration. Upon arrival the visitor shall provide the receptionist the name and surname of the resident to which he/she is headed, and upon departure the visitor shall hand over the visitor/overnight visitor card he/she received on arrival. The restriction regarding the number of overnight stays and overnight stays of foreign citizens does not apply for the Postgraduate dormitory.

The resident assumes full material liability for the overnight visitor, including payment of penalties arising from the system legislations regarding registration of guests.

The price of an overnight stay is the market price stipulated in the Pricelist. The overnight visitor also pays the prescribed tourist fee.

The resident pays the overnight stays and the tourist fee with a special payment order together with other accommodation costs. Other users pay the accommodation and tourist fee costs at the cashier or at the reception of the Postgraduate dormitory upon departure.

# Article 52 (the right to uninterrupted work and quiet in the room)

The resident of the Institute is entitled to uninterrupted work and quiet in the student room, therefore the co-resident must not interfere with his/her work or disturb him with visits against the resident's will, even if visitors are residents of the dormitory.

In case the resident abuses the right to accept overnight visitors, he/she may be prohibited to take such visitors for a certain period.

## Article 53 (services)

Residents have the right to clean bed linens, and in the Postgraduate dormitory also to two towels (a small and a big one) once per week.

The changing is carried out in accordance with the timetable posted by the keeper. The residents may change dirty bed linen and towels personally at the keeper's.

A resident of the Postgraduate dormitory who cannot be present during the stated time writes down his/her room's number on a specially prepared timetable posted on the bulletin board; with this the resident confirms that a cleaning lady may enter the studio/apartment; the resident puts the dirty and folded bed linen and towels on the side of the bed or on the chair in the anteroom of the studio, the cleaning service then collects the dirty bed linen and towels and delivers clean bed linen and towels.

The cleaning lady or the keeper changes the bed linen and towels of higher education professors – co-workers and visiting researchers.

The resident must seek the help of the keeper:

- in case of breakdowns, damage or depletion of inventory, installations and other devices in the room and in common areas;
- for rescuing people from elevators;
- for complaints regarding the cleanliness of the dormitory and its immediate surroundings;
- for issuing, take over and changing of the bed linen;
- for handling matters regarding the move in, move or move out;
- with regard to initiatives and proposals regarding the quality of living.

The keeper is available during working hours. Outside of the working hours the resident must call the hotline number published on the Institute's website.

The keeper provides paid day-and-night duty service during the Prešern Day (8 February), Easter holidays (Easter Sunday and Easter Monday), Day of Uprising Against Occupation (27 April), Labour day holidays (1 and 2 May), Whit Sunday and Statehood Day (25 June), Assumption Day (15 August) and during Christmas and New Year holidays (25 and 26 December and 1 January), the Reformation Day (31 October) and All Saints Day (1 November) as well as in July, August and September, namely to such extent that security is guaranteed. The proposal is prepared by the Reception Office. Paid night-and-day duty service is carried out at the request of the Institute.

If a resident loses his/her key or card, he/she should contact the keeper of the dormitory during regular working hours and the on-duty services of the management outside of the keeper's working hours (telephone number 01/242-1000), which, after the resident signs a statement that he/she shall bear the costs of an intervention opening of the room door or changing of the locks in accordance with the applicable Pricelist, calls the on-call keeper. Otherwise the resident waits until morning or the following business day. Upon arrival of the on-duty keeper the resident is obligated to confirm the keeper's arrival by signing a work order.

The resident receives the duplicate of the key or card at the keeper's. The Institute charges the costs of the key to the resident together with the accommodation costs for the following month. A resident cannot make a duplicate of the key himself/herself. The resident cannot give the key for anyone else to use.

In emergencies, such as: rescuing people from elevators, spillage of water, breakdown of radiators, larger electricity failures or other more demanding issues which occur outside of the Institute's business hours, the resident must call 01/242-1000, a number which is also published on the website.

#### VII. SAFETY AND HEALTH

Article 54 (safety)

The Fire Safety Rules stipulate actions of the residents for prevention of fires and their actions in case of a fire.

Prohibition and warning signs as well as alarm signs, as stipulated by the law and implementing rules, are hung in visible places of all dormitories. A resident is obligated to pay any costs of breakdowns and intervention repairs he/she caused with arbitrary, unauthorised plugging in of electrical devices. The Institute has the right to check electrical devices and eliminate them if necessary due to fire safety.

### Each resident is obligated to:

- close the room/studio/apartment during their absence and close the door to the dormitory in accordance with the Dormitory Rules;
- protect their belongings;
- take security measures prior to absence exceeding one day: turn off devices, close the windows and taps, remove any perishable food and garbage and lock the room;
- lock the doors of the dormitory between 22:00 and 6:00 hours if there is no professional security service organized in the building;
- report damage or an accident to the Institute within 30 days from the accident by calling
  the phone number for reporting a damage or accident which is enclosed to this
  Dormitory Rules. When the Institute's authorised person arrives the minutes are drawn
  up which are signed by both parties. The Management will not recognise any later
  reports of the accident;
- carry out the night-and-day duty in accordance with the Dormitory Rules.

Article 55 (hygiene)

The residents are themselves and together responsible for cleanliness and hygiene in rooms, apartments and common areas.

Residents must change their bed linen at least once every two weeks, in accordance with the schedule published by the keeper. In case of absence the residents must ensure that their co-residents change their bed linen for them. Cleaning services clean the apartments of visiting higher education professors, visiting higher education co-workers and visiting researchers in the Postgraduate dormitory.

Internal cleanliness control is carried out based on the Rules on the work of the hygiene committee which is an integral part of these Dormitory Rules.

Competent authorities carry out preventive health checks of the premises.

Article 56 (contagious diseases)

Actions of the residents for prevention of contagious diseases and actions in case a contagious disease emerges are stipulated by the rules on the work of the hygiene committee.

Article 57 (health check)

A resident must mandatorily undergo a health check at the request of the Institute. Each resident is obligated to report any case of an contagious disease or suspicion of contagious disease. The report is submitted to the keeper or the Reception Office which must take immediate measures.

Article 58 (drinking water)

Consumption of drinking water and hot water is decreased in dormitories during summer vacation and in case of longer absences. After a longer absence residents are advised to keep the water running for several minutes, at a medium constant flow. This decreases possible danger of legionella.

Article 59 (room inspection)

The Institute's employees have the right and obligation to inspect and supervise that rooms are used in according with the Dormitory Rules and the accommodation agreement.

The person in charge of the sanitary supervision or the keeper may carry out an extraordinary inspection of hygiene and use of rooms and common areas at their own discretion. In doing so the employees of the Institute are fully responsible to protect the resident's privacy in integrity as stipulated in Article 11.

Article 60 (personal assistance)

A resident who requires personal assistance during his/her stay at the Institute due to his/her special needs is obligated to organize such assistance himself/herself.

#### VIII. VIOLATIONS

Article 61 (violations of Dormitory Rules)

A violations of the resident's obligation is each act or action, omission of an act or action which is not in accordance with provisions of these Dormitory Rules, regardless whether such act or omission is intentional or the consequence of negligence.

Violations of the Dormitory Rules, apart from violations of the rules on hygiene in rooms, studio apartments, apartments and common areas, are on the first instance considered by the head of the student affairs sector which also imposes sanctions. The head of the sector conducts a procedure for each alleged violation which is recorded. The head of the sector shall state the course of the procedure, arguments and grounds for the adopted decision, while another person must always be present when interviews are conducted with alleged violator and such person cannot be an employee of the Institute or a resident of the Institute. Minutes on interviews are drawn up.

After the concluded fact-finding procedures the head of the sector issues a decision on the issued sanction with grounds for the decision and legal caution.

The person in charge of sanitary supervision conducts procedures for establishing violations of hygiene rules in rooms, studio apartments, apartments and common areas on the first instance. The person considers each alleged violation and records it on a control sheet and in case the total score is less than 2 (satisfactory) issues the violator a reprimand.

On the first instance the head of the student affairs sector considers and conducts the fact-finding procedure regarding a repeated violation of the rules governing hygiene. A repeated violation constitutes a severe violation.

Violations are divided into minor and severe.

Minor violations are mainly, but not exclusively:

- incorrect use of the building, equipment and appliances due to which damage could incur:
- 2. violation of hygiene rules in rooms, studios, apartments and common areas;
- 3. not carrying out or negligent carrying out of the day-and-night duty;
- 4. Omission of separate collection of waste and disposing of waste into incorrect containers.

Severe violations are mainly, but not exclusively:

- 1. putting at risk one's own health and life or health and life of other residents, employees and visitors;
- 2. violation of human rights of residents and employees and rights stipulated by these Dormitory Rules;
- 3. theft;
- 4. violation of the legislation of the Republic of Slovenia by providing false or incorrect data and false representation, falsification of public documents and documents required to reside in the Institute, non-registration, concealment of illegal individuals, unexcused absence of a correctly summoned witness or false testimony;
- 5. unauthorised invasion of privacy, theft or other criminal acts;
- 6. causing disorder and a fight and taking part in a fight;
- 7. selling alcohol and drugs;
- 8. non-compliance with the Dormitory Rules;
- 9. leasing, selling a bed to a person who does not have the right to reside in the Institute, arbitrary move in or move;
- 10. disturbing other Institute residents and nearby residents by violating order and quiet;
- 11. incorrect use of the building, equipment and appliances causing damage and misuse of the internet:
- 12. incorrect or unauthorised interference with the Institute's property, misuse, destruction or allowing destruction of the Institute's property;

- 13. smoking and drinking in any on the Institute's premises;
- 14. misuse of the Institute's documents (the duty book etc..) and misuse of the Institute's property (keys etc.);
- 15. non-compliance with the instructions of the security service and the management, not responding to the invitations of the management to come in for an interview due to violation of Dormitory Rules or due to other reasons;
- 16. violation of the prohibition to advertise, sell, solicit, use of buildings and outside surfaces of the Institute to recruit people to join religious communities, political parties and to persuade them to make other decisions in personal and public life;
- 17. keeping animals which is not in accordance with Article 64 of transitional and final provisions;
- 18. repeated minor violations.

### Article 62 (sanctions)

The body of the first instance issues the violator a written reprimand in case it establishes a minor violation of the Dormitory Rules.

For established severe violations of the Dormitory Rules the body on the first instance may issue the violator:

- 1. a move within the Institute.
- 2. a final reprimand before the withdrawal from the accommodation agreement,
- 3. withdrawal from the accommodation agreement and a move out.

A resident who violates the Fire safety provisions take on entire material liability including payment of a fine which issued to the Institute by the inspector due to the violation of the law. A resident who causes material damage is obligated to reimburse the Institute for such damage.

Prior to issuing a sanction to the violator the body on the first instance may offer the violator an alternative sanction in accordance with the Instructions on scope of possible sanctions for elimination of damage with community service in ŠDL adopted by the Director in agreement with the SRC.

In agreement with SRC the Director adopts the Instructions on scope of possible sanctions for elimination of damage with community service in ŠD.

# Article 63 (appeal)

An appeal may be filed against the decision of the body on the first instance. The appeal body is the Director. The Director may acquire the opinion of the SRC and Institute's expert services prior to deciding on the appeal to the imposed sanctions. Appeal to the Director's decision on the second instance is possible at the Institute's Council.

In case the imposed sanction is withdrawal from the accommodation agreement and a move out, the appeal against the Director's decision does not stay its imposition.

### IX. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

### Article 64

Regardless of the provision of Article 46 animals, for which the owners acquired the permit to reside in ŠDL prior to 27 October 2014, may stay at the Institute until the end of the term of their owner's (resident's) accommodation agreement or until they pass on.

#### Article 65

The Dormitory Rules are changed or amended in the same manner they were adopted..

#### Article 66

ŠDL Dormitory Rules enter into force the following day after they are adopted by the ŠDL Council. They shall be implemented from 1 October 2015 onwards.

Article 67

On the day these Dormitory Rules enter into force, the current rules no.: 014-05-01-05/3 dated dated 27 October 2014 cease to be in effect.

Chairman of the ŠDL Council: Žarko Bogunović